ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓖᒥᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX NUNAVIK

Communiqué

ᑐᓴᕐᑕᐅᑲᐱᒋᐊᓕᒃ

ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐅᕗᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᕗᓖᑦ ᐁᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᒍᑎᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᐋᕐᕿᑕᐅᕐᖃᔭᖕᖏᑐᒥᓖᖕᒐᔪᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᐊᕐ ᓚᕗᐊᒧᑦ, 2011-ᒥ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᔪᓗ 12, 2011 – ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓖᓂᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕗᒃ ᐅᐱᒍᓲᑎᒋᑦᓯᒍ ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᓕᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᕐᑲᑎᐅᓚᐅᕐᓂᒥᓂᒃ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᑰᑦᔪᐊᒥᐅᑦ ᐅᕗᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ 12-ᖑᒍᑦᓯᑎᒃ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᒍᑎᒥᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᐋᕐᕿᑕᐅᕐᖃᔭᖕᖏᑐᒥᓖᖕᒐᔪᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᐊᕐ ᓚᕗᐊᒧᑦ ᐃᓗᕐᕐᑯᓯᕐᒧᐊᖕᒐᔪᓂᓪᓗ ᐱᓂᐊᕐᓂᖃᕐᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᒪᓐᑐᔨᐊᒥ ᔫᓂ 17-ᒥᑦ 20-ᒧᑦ, 2011-ᒥ.

ᒣ ᑕᕐᕿᓕᒫᖕᒐᓂᑦ, ᐱᖕᖑᐊᓂᕐᓄᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᓄᓪᓗ ᑕᕐᕿᒋᔭᐅᓚᐅᔪᒥ, ᒍᐃᒍᐃᑎᑐᑦ ᐳᕐᑐᓂᕐᓴᒥ 3-ᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐃᓚᐅᕐᖃᕈᓐᓇᓚᐅᕐᑐᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᒍᑎᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᐋᕐᕿᑕᐅᕐᖃᔭᖕᖏᑐᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᐊᕐ ᓚᕗᐊᒧᑦ, ᓄᐊᑦᓯᖃᑦᑕᓯᑎᒃ "ᓯᒃᑭᑖᐱᓐᓂᒃ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓂᒪᒍᑎᑦᓴᖕᒍᐊᓂᒃ" ᕈᓐᓇᕗᓕᒫᒥᓄᑦ. ᐊᑐᓂᑦ 15 ᒥᓂᑦᑰᑦ ᐃᐅᕐᓕᓴᕐᓃᑦ ᓇᓪᓕᕐᑯᐊᓇᔭᐅᖃᑦᑕᓯᓂ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ ᓯᒃᑭᑖᐱᒻᒧᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓂᒪᒍᓐᓇᐅᑎᑦᓴᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐱᒍᓐᓇᓂᖕᒋᑦ ᓴᕐᕿᔫᓪᓕᓇᓚᐅᔪᖅ ᐊᓪᓛᑦ ᐃᓚᒥᓂᒃ ᕐᓪᓚᑐᐃᒍᑎᒋᓕᕐᓯᒍ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᒥᒃ ᐃᓚᐅᓂᕐᒧᑦ.

ᐊᔪᐃᓐᓇᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᐃᑕᓗᐊᖕᖑᐊᕈᑎᒋᓚᐅᔭᖕᒐ, ᕐᕐᑯᔭᐅᓯᒪᓂᓇᓚᐅᔭᖕᒋᑦ ᐃᓚᐅᕐᑲᑎᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᒍᑎᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᐋᕐᕿᑕᐅᕐᖃᔭᖕᖏᑐᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᐊᕐ ᓚᕗᐊᒧᑦ ᒪᓐᑐᔨᐊᑦ ᐱᖕᖑᐊᕐᕕᔪᐊᖕᒐᓂᑦ ᐅᓕᒻᐱᒃ ᓯᑏᑎᐊᒻᒥ, ᐱᓂᐊᕐᓂᖃᕐᑎᓯᕕᐅᕐᖃᑦᑕᓚᐅᔪᖅ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᑎᒍᑦ. ᑰᑦᔪᐊᒥᐅᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᑎᖕᒋᑦ, ᐃᓚᐅᕐᕕᖃᓚᐅᔪᑦ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᒍᑎᒥᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᐋᕐᕿᑕᐅᕐᖃᔭᖕᖏᑐᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᐊᕐ ᓚᕗᐊᒧᑦ ᐃᓚᖃᓚᐅᔪᖅ ᐯᓯᑰᕐᓂᒥᒃ ᐅᖕᒐᓯᓐᓂᓚᒻᒧᑦ 1000 ᑭᓛᒥᑕᓂᒃ ᐃᖏᕐᕿᓯᑎᒃ 60-ᓄᑦ ᕿᑦᓚᒍᓯᓄᑦ, ᑎᑭᐅᑎᒐᒥᒃ ᐅᐸᑦᑕᒥᓄᑦ ᑐᖕᖒᓯᑦᑎᑕᐅᓚᐅᔪᑦ ᑕᑯᓐᓇᓇᐊᕐᓯᒪᔪᓄᑦ.

ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖕᒐᓃᓐᓂᒥᓂᑦ ᐱᒍᓐᓇᓯᒍᒪᒧᑦᑕᐅᖅ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ, ᓱᖃᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓚᐅᔪᒋᕗᑦ. ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᖅ ᐃᓗᕐᕐᑯᓯᕐᒥᒃ ᐃᓚᖃᕐᑎᓗᒍ ᐱᓂᐊᕐᓂᖃᕈᑎᒋᓯᒍ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐆᒪᔪᕐᖃᐅᑎᒧᑦ ᓴᕝᓇᒧᑦ ᐁᑎᑕᐅᓚᐅᔪᑦ ᐱᕈᕐᑐᖃᐅᑎᒧᓪᓗ ᐃᓅᑦᔪᓯᓕᓇᓂᕐᒧᓗ ᑕᑯᔭᓐᓈᕕᒻᒧᑦ. ᐊᓪᓛᑦ, ᐃᓚᐅᕕᖃᓚᐅᔪᒻᒥᔪᑦ ᓱᖃᑦᓯᑎᑦᓯᒍᑎᖕᒐᓄᑦ *d'Arbre en arbre* ᓄᓇᒃᑰᔫᖕᖑᐊᕈᓗᓐᓄᓗ ᐊᐳᑲᑦᑕᐅᑎᒋᐊᕐᑐᖕᖑᐊᕐᓯᑎᒃ. ᐱᓂᐊᕐᓂᓇᖃᑦᑕᑕᓕᒫᒥᒍᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐊᓂᒍᐃᒍᓐᓇᓯᐊᓚᐅᔪᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᓕᒫᒧᑦ ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᓂᓇᓂᕐᒥᒃ ᐊᑦᔨᒌᖕᖏᑐᓂᒃ ᓄᓇᓂ ᐱᓯᒪᔪᓂᒃ.

ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐃᕐᓕᓴᖃᑦᑕᕋᒥᒃ, ᓂᕿᑦᓯᐊᓂᒃ ᓂᓇᖃᑦᑕᕋᒥᒃ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᓗ ᓱᖃᑦᓯᒍᑎᖃᖃᑦᑕᕋᒥᒃ ᓯᕗᓂᖃᑦᓯᐊᕈᒪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓗᓪᓕᑐᕐᑕᐅᓚᐅᔪᕗᑦ. ᐱᕝᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓂᖅ ᐱᕕᑦᓴᖃᕈᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᐱᐅᔪᓂᒃ ᐊᑑᑎᓂᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᖕᒋᓯᐊᕐᓂᒥᓪᓗ ᐃᓅᓯᖃᕈᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓯᒪᕗᑦ ᐃᓄᒍᐃᒍᑕᐅᒍᓐᓇᓇᐊᖕᒋᑦ ᓈᒻᒪᓈᕐᑐᒥᒃ ᐊᕐᕐᑯᓯᐅᕈᑎᒋᓗᒍ ᐃᓅᓯᕐᒥᒃ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓖᓂᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕗᒃ ᑲᔪᓯᕐᑯᔨᕗᖅ ᐃᕐᓕᓴᕐᓂᒥᒃ, ᐊᓕᐊᓯᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᔨᒐᑦᓴᐅᓯᐊᕐᑯᔨᑦᓯᓂᓗ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᑑᑎᔭᐅᓚᐅᕐᑐᖅ ᐊᑯᓂᕐᑐᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᖃᑦᓯᐊᕐᑯᓗᒍ ᐃᓅᓯᖕᒋᓐᓂ. ᐅᐱᒍᓱᐸᒍᑦ ᐱᑕᑲᑦᓚᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᖕᒐᑕ ᑰᑦᔪᐊᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎᖕᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᑐᒥᖕᒐ ᐱᐅᔪᒻᒪᓇᒻᒥᒃ ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᓯᒪᒻᒪᑕ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕗᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ 1978-ᖅᒍᑎᓪᓗᒍ ***ᓴᒥᓯ ᐯ ᑯᐯᓪᓗ ᑕᕐᕋᖅᒐᑕ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᓐᓂᖅᒐᒍᑦ.*** *ᑲᒪᒋᔭᓕᒃ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖅᒐᓂᒥᐅᓂᒃ 55 ᕐᑯᓛᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᒃᑯᑦ 14-ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓃᑦᑐᓂ.*

- 30 -

ᐱᕕᐅᔪᖅ: ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕗᒃ

ᕐᑲᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃ: ᐃᕆᒃ ᑐᓯᓄ
ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᓯᔨ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ
ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕗᒃ
819 964-2222, ᑐᕋᒋᑎᖓ 275

ᑖᓐᓇ ᑐᓴᕐᑎᓯᒍᑎᒃ ᐱᑐᑦᓯᒪᐅᑎᒃᑯᑦ ᓴᕐᕿᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐅᕙᓂ: www.rrsss17.gouv.qc.ca.